



FAQ sull'obbligo di test e registrazione per le persone che fanno ingresso nel paese provenendo da aree a rischio

Per quali persone vige l'obbligo di test e di registrazione e che cosa è necessario tenere in considerazione?

Ai sensi dell'[Ordinanza sull'ingresso nel paese \(CoronaEinreiseV\)](#) del 13 gennaio 2021 congiuntamente all'[Ordinanza generale sulla certificazione di test per l'ingresso nel paese](#) del 15 gennaio 2021, si applica quanto segue:

Ogni persona che, nei 10 giorni precedenti all'ingresso in Baviera, abbia soggiornato in un'area a rischio, successivamente all'ingresso nel paese è tenuta a presentare all'autorità amministrativa circondariale competente una certificazione di test per Coronavirus SARS-CoV-2 negativo. Le FAQ di seguito riportate illustrano i requisiti in merito. Detti requisiti variano in funzione della provenienza della persona in questione, differenziando tra permanenza in area a elevata incidenza, area interessata da una variante del virus o altra area. Le indicazioni relative alla classificazione degli stati o regioni, quotidianamente aggiornate, sono consultabili sul sito dell'istituto [RKI](#).

Importante: Oltre all'obbligo di test, in caso di ingresso in Baviera potrebbe essere previsto un periodo di isolamento domiciliare ai sensi dell'[Ordinanza sulla quarantena in caso di ingresso nel paese \(EQV\)](#). Per ulteriori informazioni, invitiamo a consultare la sezione [FAQ sull'ordinanza EQV](#).

Obbligo di registrazione:

Le persone che intendono fare ingresso nella Repubblica Federale di Germania e, nei dieci giorni precedenti all'ingresso, abbiano soggiornato in un'area a rischio, sono tenute a effettuare la [Registrazione digitale di ingresso](#). Per maggiori informazioni, invitiamo a consultare la pagina del [Ministero Federale della Salute](#).

Che cosa comporta il precedente soggiorno in un'area a rischio (che non sia un'area a elevata incidenza/area interessata da una variante del virus)?

Le persone che, nei 10 giorni precedenti all'ingresso in Baviera, abbiano soggiornato in un'area a rischio che non sia un'area a elevata incidenza/area interessata da una variante del virus (le indicazioni relative alla classificazione degli stati o regioni, quotidianamente aggiornate, sono consultabili sul sito dell'istituto [RKI](#)) sono tenute, entro 48 ore, a munirsi di certificazione di test per Coronavirus negativo e a presentarla all'autorità amministrativa circondariale competente. Il test (= tampone) deve essere effettuato entro le 48 ore precedenti l'ingresso nel paese.

Sono previste eccezioni all'obbligo di test?

È contemplata l'esenzione dall'obbligo di test solo qualora la persona interessata non presenti sintomi tipici dell'infezione da Coronavirus.

Sono esentate dall'obbligo di test le persone che



- I siano unicamente transitate in un'area a rischio senza farvi sosta;
- facciano ingresso nella Repubblica Federale di Germania unicamente a scopo di transito, uscendo per via diretta e immediata dal territorio;
- nell'ambito del traffico transfrontaliero, abbiano soggiornato in un'area a rischio per meno di 24 ore e facciano ingresso nella Repubblica Federale di Germania per soggiornarvi fino a massimo 24 ore;
- per lavoro trasportino oltre confine persone, merci o beni su strada, rotaia, via mare o per via aerea, e ciò nel rispetto di adeguati sistemi di protezione e igiene;
- non abbiano ancora compiuto il 6° anno di età;
- in quanto membri di delegazioni ufficiali, rientrino in Germania atterrando al terminal governativo dell'aeroporto Berlino-Brandeburgo o dell'aeroporto Colonia/Bonn e abbiano soggiornato in un'area a rischio per meno di 72 ore;
- siano contemplate all'art. 54a della Legge sulla protezione dalle infezioni;
- appartenenti a forze militari straniere ai sensi dello statuto delle truppe della NATO, dello statuto delle truppe del Partenariato per la pace NATO (PfP) e dello statuto delle truppe degli stati membri dell'Unione europea (Statuto delle truppe Ue), che facciano ingresso o rientrino in Germania per prestare servizio;
- In caso di permanenza inferiore alle 72 ore, sono inoltre esentate le persone che
 - facciano ingresso nel paese per fare visita a parenti di primo grado, al coniuge o compagno di vita non appartenente allo stesso nucleo familiare, in caso di affido condiviso o per esercitare il diritto di visita ai figli;
 - svolgano attività lavorativa volta al mantenimento dei servizi sanitari o urgentemente necessaria e indispensabile, e ciò nel rispetto di adeguati sistemi di protezione e igiene; tale attività va attestata dal responsabile, dal datore di lavoro o dal committente;
 - siano alti funzionari del corpo diplomatico o di rappresentanze consolari, membri del parlamento o di governo e operino nel rispetto di adeguati sistemi di protezione e igiene;
 - funzionari delle forze dell'ordine di stati che applicano integralmente l'acquis di Schengen, nello svolgimento delle proprie mansioni.

Che cosa comporta il precedente soggiorno in un'area a elevata incidenza?

Le persone che, nei 10 giorni precedenti all'ingresso in Baviera, abbiano soggiornato in un'area a elevata incidenza (le indicazioni relative alla classificazione degli stati o regioni, quotidianamente aggiornate, sono consultabili sul sito dell'istituto RKI) al momento dell'ingresso nel paese devono essere munite di certificazione di test per Coronavirus negativo e presentarla all'autorità amministrativa circondariale competente entro e non oltre 24 ore. Il test (= tampone) deve essere



effettuato entro le 48 ore precedenti l'ingresso nel paese. Per la persona che faccia ingresso nel paese sprovvista di certificazione di test vige l'obbligo, ai sensi dell'art. 36 par. 10 comma 2 della Legge per la protezione dalle infezioni, di sottoporsi a test al momento dell'ingresso o immediatamente dopo l'ingresso nel paese, presentando tempestivamente l'esito all'autorità amministrativa circondariale competente.

Sono previste eccezioni all'obbligo di test?

È contemplata l'esenzione dall'obbligo di test solo qualora la persona interessata non presenti sintomi tipici dell'infezione da Coronavirus.

Sono esentate dall'obbligo di test le persone che

- siano unicamente transitate in un'area a elevata incidenza senza farvi sosta;
- facciano ingresso nella Repubblica Federale di Germania unicamente a scopo di transito, uscendo per via diretta e immediata dal territorio;
- per lavoro trasportino oltre confine persone, merci o beni su strada, rotaia, via mare o per via aerea, e ciò nel rispetto di adeguati sistemi di protezione e igiene, sempre che soggiornino nel paese per meno di 72 ore;
- non abbiano ancora compiuto il 6° anno di età;
- in quanto membri di delegazioni ufficiali, rientrino in Germania atterrando al terminal governativo dell'aeroporto Berlino-Brandeburgo o dell'aeroporto Colonia/Bonn e abbiano soggiornato in un'area a rischio per meno di 72 ore;
- in singoli casi motivati e quindi a fronte di un valido motivo, possano beneficiare di ulteriori eccezioni da parte dell'autorità competente.

Che cosa comporta il precedente soggiorno in un'area interessata da una variante del virus?

Le persone che, nei 10 giorni precedenti all'ingresso in Baviera, abbiano soggiornato in un'area interessata da una variante del virus (le indicazioni relative alla classificazione di stati o regioni, quotidianamente aggiornate, sono consultabili sul sito dell'istituto [RKI](#)), al momento dell'ingresso nel paese devono essere munite di certificazione di test per Coronavirus negativo e presentarla all'autorità amministrativa circondariale competente entro e non oltre 24 ore. Il test (= tampone) deve essere effettuato entro le 48 ore precedenti l'ingresso nel paese. Per la persona che faccia ingresso nel paese sprovvista di certificazione di test vige l'obbligo, ai sensi dell'art. 36 par. 10 comma 2 della Legge per la protezione dalle infezioni, di sottoporsi a test al momento dell'ingresso o immediatamente dopo l'ingresso nel paese, presentando tempestivamente l'esito all'autorità amministrativa circondariale competente.

Sono previste eccezioni all'obbligo di test?



Sono esentate dall'obbligo di test, in seguito a un precedente soggiorno in un'area interessata da una variante del virus, solo le persone che non abbiano ancora compiuto il 6° anno di età, sempre che non presentino sintomi tipici dell'infezione da Coronavirus. Non sono contemplate altre eccezioni.